

## Conferência magistral

María Elena Martínez Torres

Profesora-Investigadora, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS).

Boa noite! Es un verdadero gusto, estar aquí hoy con ustedes. Tuvimos una semana muy intensa donde llevamos a cabo un experimento al usar metodologías participativas que tienen su origen precisamente en Brasil y que hemos aplicado a nivel de posgrado. Espero que, en conjunto, podamos sistematizar la experiencia y escribir algo para que podamos compartirlo. Después vamos a leer las evaluaciones que hicieron los estudiantes, pero consideramos que fueron muy acertados.

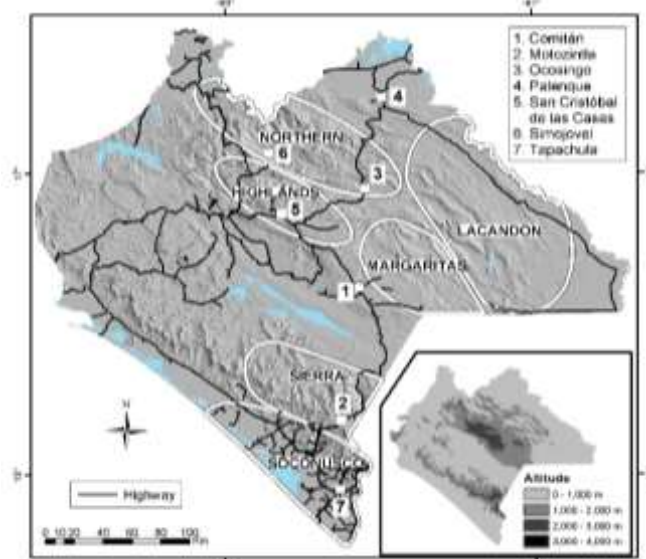
Soy geógrafa de la Universidad Nacional Autónoma de México, y me estoy convirtiendo en antropóloga dentro de una institución de investigaciones antropológicas que es el Ciesas. Nací en la Ciudad de México, pero he vivido en varios lugares y ahora tengo 10 años viviendo y trabajando en Chiapas. El año pasado, recibí la tarea colectiva de asumir la Subdirección de Docencia y estaré ahí dos años más. Como un símbolo, voy a dejar aquí esta agenda del Ciesas para la universidad, que contiene la vida de 12 mujeres que contribuyeron en la historia de México.

Para cerrar esta interesante semana, hablaré sobre el zapatismo. El zapatismo tiene más de dos décadas de existencia y aunque no se escucha mucho sobre ellos, es un movimiento que está muy vivo. En esta presentación mezclaré algunos elementos de sus orígenes, que seguramente ustedes ya conocen, y otras de la actualidad.

En este mapa se muestra donde está ubicado Chiapas, en el sureste de México, frontera con Guatemala, cuyos habitantes son pueblos mayas que hablan diferentes lenguas del tronco maya. Los pueblos indígenas están distribuidos en todo el Estado, conservan su lengua y sus tradiciones, y hay una alta concentración en esta zona llamada los Altos de Chiapas. Su relieve es muy montañoso y el suelo muy delgado y con muchas rocas, entonces muchas familias migraron buscando mejores tierras a la zona de la Selva Lacandona. Durante los años 50's y 60's muchos campesinos del resto del país que no tenía tierra y población urbana pobre también migraron a la Selva Lacandona. Un fenómeno parecido sucede aquí, donde personas van hacia el Amazonas y van habitando

tierras, la gente se fue moviendo hacia la Selva Lacandona. Entonces al mismo tiempo que las personas del resto del país, se fueron hacia la zona Lacandona, también de aquí de los Altos de Chiapas.

**Figura 1** – Zona de Chiapas



**Fuente:** Martínez Torres, 2016.

De esta manera, ahí se formó una comunidad intercultural con mestizos, *chilangos*, del norte, y de otras partes de México, con indígenas *tzotziles* y *tzeltales* provenientes de los altos de Chiapas, y también los de esa zona, *tojolabales* y *mames*. Entonces se fue creando una comunidad diferente en la que tienen que hablar en las diferentes lenguas y se desarrolla una actitud de apertura en la misma convivencia, porque no pertenecen al mismo grupo.

Durante los años 1980's tuvimos el boom petrolero y muchos indígenas fueron a trabajar a Tabasco principalmente en la construcción, y después regresaron a sus comunidades. Al regreso trajeron no solo dinero sino también una forma de ver la vida diferente. Estas comunidades son integradas por familias numerosas, que hablan su propia lengua, tienen un trabajo comunitario y local, donde los líderes eran las personas con más años, que tenían más recursos y, por tanto, eran escogidos para ser los representantes que tienen un cargo. Ellos, con más recursos, los podían compartir con la comunidad. Esta forma de respeto a los mayores fue cambiando con los jóvenes que regresaron de este boom petrolero. Ya no necesitaban de los líderes viejos ni obedecer la tradición y poco a poco se va dando una diferenciación social dentro de las comunidades. La situación de pobreza, de vida dura, está ahí desde hace muchos años y continúa.

Mientras que, en la zona de la Selva, aunque las políticas económicas no han favorecido a las zonas rurales, durante los años 1980 muchos se organizaron en cooperativas para poder entrar en los mercados internacionales, especialmente para el café. Muchos de ellos se habían organizado para luchar por la tierra, y después también formaron cooperativas para producir y vender café. Aunque, como lo comprueba la investigación que hice sobre café, los campesinos no dedicaron toda su tierra para producir café, sino que dedicaron parte de sus tierras a sembrar milpa (maíz, frijol y calabaza), que eran la fuente de su seguridad alimentaria. Aquí les presento esta gráfica que es un promedio de 150 familias que visité en todas las zonas cafetaleras de Chiapas. Excepto zona más cercana a la frontera, donde tenían casi toda su tierra produciendo café, en el resto de las zonas, siempre tienen su comida y, además, café. ¿Por qué? Porque los precios de café, suben, bajan, cambian. Entonces ahí tenemos una situación en la que las familias indígenas campesinas, tienen su alimento y no dependen tanto de fuera.

Y llegamos a los 1980's, los 1990's que es cuando las políticas se empiezan a poner más en contra de las poblaciones rurales, con la privatización y el recorte de presupuestos (suena algo parecido, con lo que está pasando por acá). El Tratado de Libre Comercio, que abre todas las puertas para que entren productos baratos, y sobre todo el impacto de la entrada de maíz barato a México que llevo a muchos productores locales a la quiebra, al no poder competir con los precios tan bajos de productos que llegaban de Estados Unidos. El fomento de las tecnologías con químicos, agroquímicos y todas estas políticas que van en detrimento de la vida de las personas rurales, pero también en especial en la zona de frontera donde se da una importante militarización. En esta zona hay mucha represión y mucha militarización porque históricamente la zona de frontera había sido disputada entre México y Guatemala. Finalmente, Chiapas se separa de Guatemala x un plebiscito en 1824, pero se obligó a las personas de la frontera a dejar de usar su ropa y su lengua que era la misma de los pueblos que quedaron del lado de Guatemala. Era muy violento, si hablabas tu lengua eras golpeado, por lo que las personas dejaron de hablar *mam*, sobre todo en la frontera. Años después, especialmente los mames de Chiapas, recuperaron su lengua trayendo invitados de sus contrapartes en Guatemala.

Lo que tenemos desde los años 1990's, 2000 las políticas neoliberales se recrudecieron reestructurando la economía de México y fortaleciendo el libre comercio. En este período se terminó con la reforma agraria en nuestro país, que había sido el logro de una revolución social muy importante que distribuyó la tierra a principios del siglo

XX. Entre 1910 y 1920 se llevó a cabo una redistribución de tierras importantísima, terminada en 1992 cuando se reformó el artículo 27 de la Constitución Mexicana que da fin al reparto agrario. Al mismo tiempo del gran capital se vuelve su mirada hacia la explotación de los recursos naturales, y aparece una política de megaproyectos, explotación forestal, minería a cielo abierto... Bueno, ustedes saben porque aquí en Brasil tienen las mismas políticas, ¿no? Y más recientemente los agrocombustibles. En respuesta a toda esta situación y a los festejos que los gobiernos planeaban para los 500 años, en toda Latinoamérica se empezó a gestar una campaña de resistencia de los pueblos, organizaciones campesinas, indígenas, populares, pobres urbanos, mujeres, todo tipo de organizaciones y los pueblos indígenas también se juntaron y se articularon hacia el 1992.

A Chiapas también llegaron organizadores sociales revolucionarios que se unieron a toda esta situación de descontento, de falta de tierra o de tener muy pocas salidas a la pobreza, y en conjunto con esa comunidad mixta, abierta, que les comenté se formó al inicio, fue que empezó a organizarse el Ejército Zapatista de Liberación Nacional. Habían planeado levantarse para coincidir con el aniversario del 1492, pero hubo muchas circunstancias que cambió el panorama y esperaron para hacerlo en el día que entró en marcha el tratado de Libre Comercio con Estados Unidos, el 1 de enero de 1994.

Una característica importante de los Zapatistas es el cómo conciben el territorio. La tierra no es sólo para producir o para vender, no es sólo fuente de alimentos sino que también es nuestra comunidad, nuestras raíces, nuestra cultura. Allí donde nuestros ancestros están enterrados, porque allí viven nuestros sueños y nuestra madre, nuestra tierra, nuestra vida. Con esto en su corazón, se organizan y deciden luchar. Y como ellos dijeron en un comunicado: echaron la moneda al aire, tal vez ganaban o tal vez morían. Es muy interesante que ellos tomaron el nombre del líder zapatista de la revolución de 1910 y ahora ellos son los nuevos zapatistas, que luchan por tierra y libertad. Y esto trae un peso cultural e histórico importante.

El primero de enero del 1994 empezó una guerra de combate entre las diferentes zonas y los medios de comunicación jugaron un rol muy importante, pues todo mundo supo qué estaba pasando desde el primer día. Esto es muy importante, ya que esto no pasó durante la represión en Guatemala, ¿se acuerdan? En Guatemala arrasaron con pueblos enteros y nadie sabía que estaba pasando. Miles cruzaron la frontera con Chiapas en aquella época para salvarse del genocidio. En este caso, la guerra duró sólo 12 días y

después paró. La sociedad civil agarró la moneda y no cayó. Ni perdió, ni ganó. La sociedad civil se movilizó e hizo mucha presión al gobierno, hubo una cobertura muy amplia en los medios que afectó la bolsa de valores y no podía ser.

La batalla continuó de otra manera, de hecho, ahora tenemos dos guerras: la guerra de baja intensidad sobre el territorio y la batalla que es por la legitimidad. En ésta la batalla es por ver quién tiene la razón; y como los zapatistas hablan desde los más pobres tienen un peso muy importante y poder de convocatoria. Tienen mucho eco en la sociedad civil nacional e internacional y usan el internet. Los primeros 12 años estuvieron totalmente abiertos a los medios de comunicación. Si tú querías hablar con el comandante, tú ibas a Chiapas, tú hablabas, tú hacías tu entrevista, tu artículo, etc. es decir, tenían una política totalmente abierta a los medios. Años después, lo cerraron y ahora los medios están bloqueados, ya no pueden entrar a las comunidades y se publica mucho menos sobre ellos.

Muchas de sus tácticas y sus estrategias llegan al corazón de las personas. ¿Se imaginan? Son tácticas impactantes que logran la simpatía de las personas. Desde el inicio la estrategia fue hacer grandes acciones que implican la movilización masiva de muchas personas pobríssimas y que tu como espectador dices: ¿Cómo puede ser que en pleno siglo XX las personas sigan muriendo de hambre? El público no podía ver directamente sus caras porque ellos utilizan el símbolo ancestral de la máscara. Se dieron cuenta que sin mascara la gente nunca me vio, pero cuando coloco la máscara, todo mundo pregunta, ¿quién es ese enmascarado? Entonces usan ese símbolo para decir, que no los están viendo a ellos, a la persona concreta, sino a la situación de su pueblo.

Entonces en el 1995, cuando el ejército rodeó el territorio que los zapatistas habían tomado, ellos se quitaron la máscara y cruzaron los círculos del ejército como cualquier poblador y del otro lado se pusieron la máscara de nuevo y tomaron 38 municipalidades. Esa fue una acción grandiosa que tuvo un impacto muy importante en el ánimo de los pueblos de ahí que siempre están resistiendo y que siempre han sido oprimidos. Muchas personas se unieron al Zapatismo. Al inicio, comunidades enteras eran zapatistas, más y más con cada acción y con cada actividad en la que salían ganadores, más personas se aliaban a los zapatistas y reorganizaron sus municipios. La solidaridad internacional era fuertísima y se organizaron encuentros de solidaridad en todo el mundo. En el 1996 hicieron el Primer Encuentro Intergaláctico por la Humanidad y Contra el Neoliberalismo donde participaron personas de más de 40 países. Esto fue también una explosión de arte,

y de encuentros en todo mundo: “Por fin, los indígenas. ¡Sí, vamos!”. En el 1997 enviaron 1.111 representantes a la Ciudad de México, porque estaban representando a los 1.111 municipios zapatistas de ese momento.

Los líderes de todo el mundo voltearon a verlos para preguntarles que iban a hacer, ¿cuál es la línea? y ellos respondían: “Vamos a hacer encuentros, vamos, organícense. Hagan su comité ahí donde están, luchen por una vida digna”. Pero ellos nos quitaban su línea. Estábamos acostumbrados que los movimientos guerrilleros, tenían una línea muy clara, muy marcada de vamos a tomar el poder. Y los zapatistas no querían eso, sino construir el poder. ¿Pero qué es eso? Entonces tuvieron dificultad con las personas que ya tenían una línea y la seguían.

La sociedad civil se movilizó. Todo México se movilizó. Era un tiempo maravilloso. Siempre se estaba en la calle y ¿para qué? Para pedir las cosas que siempre teníamos que exigir, como comités de trabajadores, de mujeres, de hombres, de estudiantes y todo mundo con sus necesidades, sus peticiones y sus acciones y todo el país se movilizó. Para el año 2000, por primera vez, el partido revolucionario institucional que tenía 70 años en el poder, perdió las elecciones como parte de esta movilización. En el 2001 los zapatistas hicieron una gran caravana con la que toman simbólicamente el zócalo de la Ciudad de México. “Nunca más un México sin los pueblos indígenas”, era la consigna. En esta acción, la comandante Esther y varios representantes del Congreso Nacional Indígena hablaron ante el Congreso: aquí estamos y somos toda esta variedad y nos tienen que tomar en cuenta en las políticas públicas. Fue una gran movilización muy importante y muy interesante. Y no lo dije antes pero cuando la guerra terminó, el gobierno y los zapatistas y sus asesores se sentaron a negociar y firmaron los Acuerdos de San Andrés que el gobierno nunca implementó. Y fue en esa visita a México que dijeron: “Aquí tenemos unos acuerdos y queremos que los cumplan”.

Sin embargo, pasan dos años y no se cumplen, por lo que los zapatistas cambiaron su táctica. Rompen el diálogo con el gobierno, porque nunca cumplió con los Acuerdos de San Andrés, y empiezan a hacer una gran consulta nacional e internacional. Reorganizan sus territorios y empiezan a poner en práctica los Acuerdos de San Andrés. Decidieron no esperar más, y en el 2003, reorganizaron el territorio creando unas áreas de administración y coordinación que les llamaron “Caracoles”.

Fundaron 5 *Caracoles*. Acá en la Selva Lacandona está La Realidad que es el Caracol madre; en las cañadas están los Caracoles de Morelia y La Garrucha; Oventik

que está en el área de los Altos de Chiapas y en la zona norte, el Caracol de Roberto Barrios. Cada región, es una región autónoma. Y en cada región, se creó una Junta de Buen Gobierno, es decir, la dirección regional de todos los municipios que pertenecen a ese Caracol. Cada Junta de Buen Gobierno está formada por dos personas de cada municipio. Si en un Caracol, tenemos cuatro municipios, entonces son ocho personas las que forman la Junta del Buen Gobierno. Si tenemos 10 municipios, entonces 20 personas forman la Junta.

Las dos personas de cada municipio, son un hombre y una mujer. No siempre logran tener elegidos un hombre y una mujer, pero procuran tener siempre hombres y mujeres. Para elegirlos cada municipio nombra a 10 personas que se van rotando en parejas para ejercer el puesto en la Junta de Buen Gobierno por un periodo corto. Voy a tomar a este grupo como ejemplo: si ustedes fueran un municipio y ustedes eligen a estas dos personas para ser parte de la junta del buen gobierno. Ustedes dos se van con la Junta por dos semanas. Esas dos semanas trabajan como autoridades del Caracol atendiendo todo tipo de problemas y después regresan a su municipio. Después ustedes dos, dos semanas se van allá y regresan. De modo que es una Junta que funciona de manera colectiva y rotativa.

¿Qué consecuencias tiene esto? Que es muy complicado dar seguimiento a todo tipo de problema. Por ejemplo, ustedes dos trataron de resolver, digamos, el problema del agua de una comunidad y luego de dos semanas ustedes regresan. Eso hace muy problemático dar continuidad a las gestiones que realizaron los primeros, pero al final todos aprenden a ser gobierno. Entonces este tipo de organización tiene sus problemáticas, pero tiene sus ventajas como entrenar y capacitar en gobernar a un grupo grande de personas que duran tres años en esas rotaciones. Después de tres años, vuelven a nombrar representantes en todos los municipios y se vuelven a rotar las autoridades. Y ustedes tienen sólo esa tarea cada dos semanas. Son dos, cuatro, seis, ocho, cada dos meses. Entonces no es tan difícil. Tú puedes cuidar a tu tierra y tu familia, vas para allá por dos semanas y regresas. Y en dos meses, vuelves a ir al Caracol a cumplir tus funciones como autoridad regional. De esta manera encontraron una estrategia para que los indígenas salgan de su tierra, para ir hacer gobierno y después regresar. En algunas comunidades también se organizan para ayudar a los representantes trabajando en su tierra, cuando les toca la tarea de ir a gobernar, y también ayudando a su familia. Porque es muy difícil, si los representantes están plantando y no cuida sus semillas, se mueren.



Entonces representación colectiva y rotativa. Muy complicada pero también con muchas ventajas.

Entonces la autoridad máxima es el Comité Clandestino Revolucionario Indígena, que está conformado por comandantas y comandantes de todas las regiones y que son el colectivo dirigente. Su brazo armado es el Ejército Zapatista de Liberación Nacional y el Subcomandante Marcos, ahora Galeano, es el Jefe de las Fuerzas Armadas.

Y esta es la vida social civil y aquí ellos tienen autonomía. Aquí traté de poner los municipios y cada municipio tiene comunidades y cada comunidad también tiene su propio comité autónomo de gobierno.

En 2006, cuando iban a suceder las elecciones, los zapatistas comenzaron una nueva estrategia: “La Otra Campaña”. Fue un intento de hacer una red muy grande de todo tipo de corrientes y personas en México. Salieron de su territorio y recorrieron todo el país, haciendo mítines políticos, hablando con diferentes sectores, tratando de hacer esta coordinación a nivel nacional. “La Otra Campaña” se llevó a cabo al mismo tiempo que los candidatos estaban haciendo sus campañas y ellos se mostraron muy claros: “Nuestra lucha es anticapitalista, vamos a hacer alianzas con otros sectores.” Tenían 12 años de lucha después de que ellos ya crecieron y estaban establecidos, el EZLN y el Congreso Nacional Indígena, trayendo todo el brazo de todos los indígenas en representación nacional como parte de esta campaña. Tuvimos unas elecciones muy disputadas. Ganó o no ganó, ganó o no ganó. El candidato de la oposición hizo muchos reclamos: “Que fue un fraude, nosotros ganamos”. Al final, digamos que se culpó al zapatismo por no haberse sumado con López Obrador.

Es muy interesante que después de eso, el periódico nacional más importante que siempre cubría las noticias de los zapatistas, dejaron de cubrirlos porque su director es muy cercano a Andrés Manuel López Obrador. Entonces a partir de ahí, casi no escuchamos casi nada de los zapatistas. ¿Quién sabe qué pasó con ellos? Ellos continuaron con su autonomía basándose en su territorio, a través de los municipios autónomos con las Juntas de Buen Gobierno. Y esto es muy importante porque esas Juntas desarrollaron su gobierno autónomo hablando en su lengua, escuchando los problemas de los habitantes y resuelven los problemas siguiendo las formas tradicionales de resolver conflictos. Estos incluyen hacer una investigación visitando el lugar de los hechos, preguntan, investigan, discuten el caso en la Junta y pueden dar un castigo, como puede



ser plantar árboles, pintar la escuela o la restitución de las cosas que causaron el problema. Entonces están usando el tipo de justicia que los pueblos originarios usaban desde antes.

Este tipo de impartición de justicia ha tenido un impacto importante, pues muchas comunidades no zapatistas, empezaron a acudir a las Juntas de Buen Gobierno para resolver sus conflictos. Saben que no tienen que pagar por el servicio de justicia, no va a ganar quien tenga más dinero, y todo lo pueden hacer en su propia lengua. De esta manera, las Juntas empezaron a tener un peso importante a nivel local, porque siempre habrá conflictos. Que el ganado se metió, que los niños rompieron, que el agua, el camino. Siempre hay problemas. Y allí, con las Juntas de Buen Gobierno, en su propia lengua, con paciencia y con investigación, siempre tratan de dar una resolución con la que estuvieran de acuerdo. Esto ha dado mucho peso moral a nivel territorial local a todas las Juntas. Incluso un grupo de taxistas que estaban cerca de la frontera, en la zona de Motozintla, fueron a la Junta de Buen Gobierno de La Realidad, para resolver la tensión que había entre ellos. Los taxistas que estaban registrados formalmente, lo que sí, los que no y nuevos grupos de taxistas que se habían formado. Entonces eso es algo que da mucha presencia y legitimidad.

También tienen su propio sistema autónomo de educación, de salud, sus cooperativas y no tienen relación con los apoyos del *mal gobierno*, como ellos llaman al gobierno estatal y federal. Es decir, los programas gubernamentales de apoyos para la vivienda, para cultivar, para la escuela de los hijos, etcétera. Los zapatistas no reciben ni uno de estos programas de gobierno. Por ejemplo, hace poco tuvieron un problema de mal tiempo y una gran tormenta dejó muchos problemas. El gobierno mandó cobijas y alimentos a todas las comunidades afectadas, pero los zapatistas se los regresaron: “Nada con el mal gobierno”. Las políticas asistencialistas es el tipo de política que tenemos en todo México, pero en especial en Chiapas. Y es muy paradójico, que es precisamente la presencia del Ejército Zapatista que trajo una inyección de presupuesto para el Estado de Chiapas. Si ustedes ven las gráficas, todos los Estados tienen sus presupuestos recortados, pero Chiapas es el único estado cuyo presupuesto va para arriba. Entonces, podemos decir, que el Ejército Zapatista ha sido un elemento de Desarrollo para Chiapas en ese sentido.

Los zapatistas tienen mucha claridad en que el pueblo es quien manda a través de sus organizaciones, y la Junta de Buen Gobierno obedece. Yo creo que esta es la fortaleza de este movimiento y por la cual, ha sobrevivido más de dos décadas y han sobrevivido

toda la represión. Y tienen también promotores de agroecología. Están tratando de intercambiar sus productos de la zona fría a la zona caliente, preparando a sus hijos, etcétera. ¡Ya tienen 20 años! Entonces los niños que nacieron con el movimiento pues ya son jóvenes, ya son líderes y ellos también tienen sus demandas. Ellos aún viven una guerra de baja intensidad. Los campamentos militares continúan allí. No ha habido una confrontación abierta con los militares, pero sí con los paramilitares. El Estado fomenta una política de paramilitarismo con los jóvenes que están ahí cerca de sus comunidades.

**Figuras 2 y 3** - Construyendo su territorio: Promotores de Agroecología en Resistencia



**Fuente:** Martínez Torres, 2016.

Esta es una ONG que hizo un mapeo de todos los campamentos militares de Chiapas. Esta es la zona Lacandona, estas son Las Cañadas, Los Altos. Entonces como una de las acciones de los zapatistas fue tomar tierras, muchas tierras fueron tomadas y nunca fueron legalizadas formalmente dado que no tienen relación con el gobierno. Tienes la posesión como zapatista, pero no tienes el papel legal de posesión y entonces una estrategia contrainsurgente fue legalizar esas tierras a nombre de otros campesinos indígenas. No para los zapatistas que estaban trabajando esas tierras, sino para otros que organizaron para recibir esas tierras. Entonces empezó un conflicto muy grande entre los campesinos que les habían ofrecido tierra y los zapatistas. Fue una estrategia muy fuerte contra los zapatistas al enfrentar indígenas con indígenas. Empezaron a hacer enfrentamientos con paramilitares de problemas con la tierra y hubo muchos desalojos. Y había mucho miedo de que se escalara a una cosa más tremenda como la masacre que Acteal. Entonces empezaron a hacer una política de: “Pueblos, familia juntemonos”. Y empezaron en 2006 muchos encuentros de los pueblos zapatistas con los pueblos del

mundo. Todo el año 2007, tuvieron reuniones con muchas organizaciones de muchos países. Por ejemplo, esto es del 2007, de enero a diciembre en diferentes partes de México.

En el Caracol de Oventik, en San Cristóbal de las Casas, en Jalisco, otra vez en la Cd. de México y en San Cristóbal al mismo tiempo, en Morelia, en el Caracol de la La Realidad, en Chiapas, en Oaxaca, en Estado de México, en Michoacán, Sonora, Tlaxcala. En fin, en muchas partes del país donde tenían pueblos indígenas para recibir y muchos diferentes países también llegaron a esos encuentros. Y enviaron representantes de los zapatistas a cada encuentro. Y con esto fue creciendo la red de los pueblos indígenas a nivel nacional.

Aquí tenemos indígenas que pertenecen a La Vía Campesina en estos encuentros. Y la mujer representante de ese momento de la Vía Campesina fue Juana Ferrer de la República Dominicana. Este encuentro fue sólo de mujeres y fue en el Caracol de la Garrucha. Tú llegabas y ahí había un letrero que decía: “Ningún hombre puede ser técnico, traductor, escritor, sólo mujeres”. Y la delegación de la Vía Campesina tenía traductores masculinos para francés, para coreano para las otras lenguas de las delegadas que tenían. Entonces era una situación cómo de: “¿Cómo le vamos a hacer?”. Y era muy difícil porque por ser hombres no podían participar, era como: “¿Qué, qué, qué?”. Y abajo decía: “Los hombres pueden quedarse barriendo y limpiar la oficina, lavar los baños, ayudar con la comida. Esas son sus tareas”. Dio lugar a un debate muy interesante y después de una discusión, los traductores de la delegación, asumieron sus tareas. Y fue muy bueno. Yo estaba allí y estaba preocupada, por pensar que un hombre que había venido desde Francia, desde no sé dónde vinieron para ayudar y ellos fueron a hacer la comida y limpiaron.

Y cuando estábamos ahí en el encuentro, yo sí vi la diferencia. Éramos puras mujeres. Sólo mujeres. Y ustedes veían a las mujeres capacitando a otras mujeres por que los hombres no podían entrar. Y fue muy interesante ese Encuentro de todo mundo, porque sobrevivimos las diferencias de las lenguas y sí se sintió un espacio diferente. Yo creo que ellas querían hacer vivir esa experiencia para todas y sobre todo de aquellas que veníamos de hacer trabajos mixtos. Era muy interesante y muy importante, porque todos tuvimos una lección que compartimos con nuestros traductores hombres con quienes compartimos las reflexiones de cada día. Entonces, aunque las mujeres zapatistas, no se ven mucho, tienen mucho avanzado y bueno hay para ir más ahora. De hecho, la primera ley revolucionaria de los zapatistas fue la Ley de las Mujeres, quienes la hicieron y

tradujeron a diferentes lenguas de ellas y fue también una revolución dentro de la misma organización. Los hombres no estaban muy contentos de que esa ley se tradujera a sus diferentes lenguas, pero fue una cosa importante de este movimiento. Las mujeres han avanzado bastante y aunque aún tienen muchas dificultades, precariedades y violencia, han avanzado en asumir liderazgos, en escuchar su voz, en organización. En comparación con mujeres de otras comunidades indígenas, las mujeres zapatistas son muy avanzadas.

Otra gran movilización que ellos hicieron en 2013-2014, fue “la Escuelita Zapatista”. Fue una estrategia de movilización interna con todos esos jóvenes, los niños que crecieron con el zapatismo, son jóvenes muy politizados. Todos autónomos, todos fueron a la Escuela Zapatista y están listos. Ellos hicieron una acción maravillosa. Por dos años previos, en cada Caracol se prepararon, discutieron los temas de la autonomía: cuál era su situación en salud, en justicia, en la situación de las mujeres, en la situación de la tierra. Trabajaron, se juntaron primero en un pequeño espacio en la comunidad, después en el municipio, después en su Caracol. Muchos jóvenes y profesores también trabajaron con ellos para preparar a cada uno de ellos como guías o maestros o como ellos les llamaron “Votan” zapatista. También hicieron 4 publicaciones de tamaño carta y videos con todas las reflexiones de esos dos años, y serían los materiales a estudiar en la Escuelita Zapatista. Entonces lanzaron una invitación a venir a la Escuelita a todas aquellas personas que estaban interesadas en saber, ¿qué es el zapatismo?

El registro se hizo por internet y yo también participé. Nos concentramos en el Cideci en San Cristóbal de las Casas, nos entregaron nuestra credencial y los materiales de estudio. De ahí nos llevaron en sus propios transportes al Caracol que nos habían asignado. Llegamos al Caracol de Roberto Barrios y nos recibieron con aplausos los miles de jóvenes *votanes* que estaban esperándonos. En un gran auditorio con bancas de troncos de madera, nos sentamos de un lado los que habíamos llegado como estudiantes a la Escuelita Zapatista, y del otro lado los *votanes* o maestros guía. Nos llamaron uno a uno y nos formaron en parejas, una estudiante y una *votan*, y juntas nos fuimos a la casa de una familia zapatista de esa región. Y ahí vivimos una semana, haciendo todo lo que la familia hace. A las cuatro de la mañana, nos levantábamos a hacer tortillas, y después ir para el campo a trabajar la tierra. De regreso llegaba muy cansada y quería llegar a bañarme o descansar, pero la *votan* me decía que estudiáramos. Y tú tenías que sentarte a estudiar las 4 publicaciones en esa semana. Viviendo ahí y leyendo ahí. Y fue una experiencia increíble porque a esa hora se sentaba toda la familia y leíamos juntos los

libros. Si el estudiante tenía preguntas: “¿Qué es esto? o ¿qué es el otro?”. Y si la votan no podía responder, anotaba la pregunta. Después al término de la semana, al regresar al Caracol, ahí estaban los profesores más preparados para responder esas preguntas que allí no pudieron resolver.

Eso fue una cosa increíble para los que vinieron de fuera pero yo analicé que realmente fue una movilización interna muy importantes en todas sus regiones, con sus maestros, sus guardianes, sus *votanes*. Porque los jóvenes como guardianes o como guías, tuvieron una preparación política, y cultural. Los estudiantes vinieron de todas partes del mundo. Si tu no hablabas español, ellos tampoco por que hablaban su propia lengua y era complicado, pero tú aprendías lo que es una familia zapatista. Ir a la casa de los zapatistas en una experiencia directa, nos dejó ver las diferencias entre familias. Unas familias, tienen una casa, una mesa, pero otra familia solo come y duerme en el suelo; unos cerca del Caracol y otros muy lejos. O sea, toda esta diferenciación social dentro de un mismo movimiento.

Ahí también yo vi que la salud que ellos ofrecen, es en su lengua, combinan métodos tradicionales con métodos de medicina alópata con pastillas y eso, pero siempre están allí en la comunidad. Aunque hay clínicas públicas, no siempre están ahí los médicos o las enfermeras. Entonces la salud autónoma también la han venido a buscar los no zapatistas, tanto que están pensando qué medidas tomar para poder atender a tantos.

Vi también el impacto de las políticas asistencialistas de primera mano. Como la *votan* nos explicó: los que reciben dinero dejan de sembrar, los zapatistas no reciben dinero y están sembrando, plantan cosas saludables sin uso de agroquímicos. ¡Entonces los que reciben dinero y están afiliados a algún partido político, van y compran la comida con los zapatistas! De modo que están proveyendo de alimentos sanos a la economía local allí, muy interesante. Porque ellos sí están produciendo alimentos de forma agroecológica.

Y ahora más cerca, en este año, estos mismos estudiantes jóvenes zapatistas pidieron más formación a sus líderes. En un comunicado explica el Subcomandante que llega una niña con una flor y le dice: “¿Y por qué esta flor es cómo es?”- Pues porque la madre naturaleza así dice. - Ajá- ¿Y por qué de este color? ¿Y por qué tiene cinco pétalos? ¿Y por qué y por qué y por qué?”. Esa niña hacía muchas preguntas y los niños y jóvenes con la agroecología y la educación zapatista, están listos y quieren saber más. Y los conocimientos locales tradicionales, no siempre pueden explicar estos grandes cambios



climáticos que están sucediendo. Así que fue una demanda de los jóvenes para los comandantes de hacer un encuentro con la ciencia. Eso acaba de pasar a finales de diciembre de 2016 y principios de enero 2017: “Encuentro Con-ciencias por la Humanidad”. Invitaron a científicos de México y de otros países del mundo, para compartir e invitaron a todo mundo para ir allá y a hacer clases con ellos. Porque es necesario todos los conocimientos de todo tipo para que juntos se puedan resolver los problemas. Y también en el verano de 2016 organizaron el “Festival CompARTE por la Humanidad”, una gran expresión artística de todo el mundo y de los zapatistas.

**Figuras 4 y 3** - Encuentros con artistas y científicos del mundo.



**Fuente:** Martínez Torres, 2016

Entonces, los zapatistas son parte de la vida nacional, y siempre tienen presencia a través de comunicados, con las situaciones que vive el país en general. Como, por ejemplo, cuando salió este gran escándalo de maíces transgénicos en México, eso levantó una gran crisis, hubo movilización nacional en defensa del país *Sin maíz no hay país*. Se hizo un gran frente nacional *El campo no aguanta más*. Mucha defensa, muy grande donde los zapatistas están presentes. También estuvieron en una gran movilización en 2003 en Cancún frente a la Organización Mundial del Comercio donde Lee Kyung-hae, el líder de campesinos coreanos entregó su vida. Era un líder que sufría mucho el suicidio de los campesinos coreanos y llevaba muchos años de luchar. Acampaba frente la oficina de la OMC en Ginebra, escribía y era agrónomo. En fin, un líder tremendo. Y ahí en las barricadas, frente a la movilización en Cancún, él entregó su vida. Me tocó estar ahí cuando se inmoló. ¡Fue una cosa tremenda! Como los vietnamitas que prendían su cuerpo

frente a la Embajada de Estados Unidos para protestar contra la guerra. Esa fue una acción que me impactó mucho, confirmó que la lucha por la tierra es una cuestión de vida o muerte. A partir de ahí en las reuniones de la OMC y los coreanos tienen una protesta muy fuerte. Él entregó su vida ahí en México y los zapatistas fueron invitados a ir. No enviaron representantes, sino que enviaron tres comunicados de la comandante Esther, del Subcomandante Marcos, y del comandante David. En ellos son muy claros: “La globalización, es una globalización de la muerte”. Porque con sus políticas están matando muchos grupos pobres rurales y esa defensa de nuestras esperanzas, está aquí ahora y se pone mucho énfasis en el corazón: “Nosotros tenemos el corazón para construir la vida”. El comandante David, escribió para agradecer su invitación, y saludaron a todos los pueblos del mundo y les invitaron a mantener su autonomía.

Lo que quiero decir, es que a pesar de estas contradicciones de guerra de baja intensidad, el zapatismo continúa y hay esta competencia con turismo, lo maya, la selva, por un lado, en algunas regiones y la constante militarización, presos políticos, por el otro. En San Cristóbal de las Casas, siempre hay un puesto de defensa de los derechos a la tierra, de los expulsados continuamente. Entonces es una situación que por un lado continúa y sigue creciendo la autonomía, fortaleciéndose y haciéndose esa solidaridad internacional, pero también esta situación muy concreta y muy dura de continua guerra de baja intensidad.

Y para terminar me gustaría mencionar algunos puntos. Lo primero es que, comparada la guerrilla zapatista con otras guerrillas de Centroamérica, ella tiene una organización más horizontal. No están haciendo vanguardia como las otras guerrillas latinoamericanas hicieron. Usan mecanismos tradicionales indígenas para resolver conflictos y de toma de decisiones. Eso es muy importante, porque es colectivo y rotativo. Por ejemplo, al Subcomandante Marcos los pusieron en su lugar: “Eh, eh, eh. Tú estás hablando mucho y los medios sólo van contigo”. Desaparece, y murió. Ahora es el Subcomandante Galeano en honor a un maestro que mataron en La Realidad. Y podemos escuchar que ahora habla Moisés, habla Tacho, habla Galeano, y antes sólo hablaba Marcos.

Son mucho más democráticos, invitan a la sociedad civil nacional e internacional pero siempre hay una invitación como: “Ánimo! ¡Organícense! ¡Hagan su lucha donde estén!”. No “bajan” la línea y no buscan tomar el poder. Esa es una característica importante que ellos dicen: “Vamos a ejercer el poder desde abajo”. No reciben los



apoyos de los gobiernos, nada, ni un solo peso. Y tampoco promueven el conflicto étnico, más bien están fincando la diversidad.

La última y muy controvertida estrategia, que acaban de proponer es tener una candidata para las próximas elecciones que vienen en México en 2018: “Cómo que candidata? ¿Elecciones? ¿No que no está buscando el poder? ¿Qué pasa?”. Es toda una controversia. Y lo que ellos dicen es: “Vamos a tener una gran discusión a través del Congreso Nacional Indígena y vamos a escoger una mujer indígena para ser nuestra candidata. Porque teniendo una candidata, podemos hacer el trabajo político de forma abierta”. Entonces ellos dicen que esa es una estrategia para hacer su trabajo político de forma abierta, ya no tiene que ser encubierta, pero no están buscando a esta nueva mujer como nueva presidenta. Vamos a ver. Yo creo que es otra moneda al aire para ver que va a pasar, por que meterse ahí es muy controversial, ¿no? Pero si tienes suficientes firmas, puedes ir por la vía electoral y se tienen los permisos para hacer proselitismo. Entonces esa es la nueva estrategia y es muy controversial. El 24 y 25 de mayo de 2017 se van a juntar en San Cristóbal de las Casas para decidir quién va a ser esa mujer indígena que va a ser la nueva candidata.

Conclusión: las aportaciones de los zapatistas para todo el mundo: “Organícese en su propio espacio, en su propio lugar. Busque una vida digna para ti, donde sea que estés. Si te tienes que organizar para buscar vivienda, hágalo. Si se tiene que organizar para que no tenga que salir de aquí por falta de becas, hágalo. ¡Busque una vida digna! O en las calles, los alimentos”. Mucho trabajar con arte, con símbolos porque éstos hablan más que las palabras, e integran la tierra, el cuerpo, la mente, en fin. Y ser incluyente y mucha paciencia, los cambios no son rápidos. Más bien toman mucho tiempo.

Muchas, muchas gracias!

### *Preguntas*

**Pregunta:** Maria Elena, eu gostaria de trazer uma questão em relação à manutenção de uma proposta que demanda financiamento e que é tão contundente em relação ao governo. Por que na realidade brasileira, para alguns movimentos do campo que tinham como pauta a transformação radical do que está posto, como a redistribuição de terra, uma das estratégias foi, ao contrário, pedir apoio público aos programas para que financiem determinada forma de estar no campo, determinada forma de ter uma agricultura familiar,

ou de ser um camponês. Se entende como uma estratégia e dá a possibilidade de se recriar como camponês, pela via do crédito, pela via dos programas das ciências sociais etc. Então, como entender isso como uma estratégia e como, no México, financiam-se ou como se constroem possibilidades para que o zapatismo continue autônomo?

**DME:** Excelente pregunta. Los campesinos de México, tienen la misma política que los campesinos de aquí. Ellos buscan el apoyo de las políticas gubernamentales, o el apoyo de los precios o la protección. Y es un reclamo de todos los campesinos mexicanos pero los no de los zapatistas. Y creo que tiene que ver con la escala, ellos tienen el control de su territorio. Tienen una forma de trabajar y bueno...tienen cientos y cientos de historias de resistencia allí que dice que es por una cuestión de dignidad: “Nosotros no vamos a recibir nunca más sus migajas. Nosotros vamos a construir esta autonomía”. Y entonces básicamente ellos se convirtieron en el Estado de esa región. Ellos tienen sistema de justicia, sistema de salud, sistema de educación. Ellos imprimen sus propias licencias para conducir, sus actas de nacimiento, sus documentos. Ellos hacen todo. Como que es un Estado autónomo dentro de ese país, aunque no dicen que se van a dividir en un diferente país. No. “Nosotros aquí debemos caber en México”. Y continúan siendo esa política y que creo está fortalecida porque aún son pueblo y tienen mucha gente. Las organizaciones de campesinos mexicanos están muy fragmentados, tienen muchas divisiones. Tienen organizaciones nacionales pero que tienen muchas facciones. A veces se juntas, a veces no. Y como el dinero contamina mucho, el líder campesino: “Aquí venga, me ayude”. Y la estrategia del gobierno mexicano para ganar las elecciones, siempre ha sido a través de la compra de votos. Y si eres muy pobre, ¿Qué pasaba en Chiapas?, al principio todos eran zapatistas y no recibes dinero del gobierno, pero: “Aquí está todo el dinero”. Y si tú eres muy pobre: “Hoy no puedo ser zapatista, este año agarro el dinero del PRI”. Entonces sale del zapatismo para agarrar el dinero, se recupera y regresa al zapatismo. Y va y viene. Así estuvieron muchos años el principio, hasta que los zapatistas dijeron: “Ya no. No puedes hacer eso, no más”. Pero es una cuestión también de sobrevivencia, por que las personas muy pobres, si no tienen una comunidad que logra sostenerse, entonces tú te vas al PRI y con los programas asistencialistas.

Y una aportación importante para seguir discutiendo y viendo cómo también podrían hacer eso los campesinos o una combinación. ¿Hasta dónde la dependencia o no del dinero?, como que el dinero cambia todo y ellos lo vieron al inicio de su movimiento, como las formas tradicionales de mantener la comunidad se vieron rotas con la entrada

del dinero, porque ya con dinero ya no necesitas ningún favor de nadie, tú compras, traes, haces. El dinero rompe los favores, las solidaridades que tú necesitas para sobrevivir una situación de precariedad. Entonces es un debate muy fuerte que existe ya por muchos años. Y creo que la enseñanza que podemos tener es que, lo más que podamos ser autónomos de los recursos de fuera, será equivalente a lo más que podamos sostenernos a largo plazo. Y allí cada organización va a ser su punto medio, ¿no? “Bueno, donde sí puedo y donde no”. Y cada organización campesina hace una matemática donde ven ahora sí o ahora no. Pero lo más autónomos que nos volvamos, más fuerte va a ser el movimiento. Esa es la tendencia.

**P:** Eu tenho uma pergunta com relação aos jovens do movimento zapatista e como interpretam a ação do braço armado. Eles acham que são donos desses processos educacionais, estão mais organizados e politizados, conscientes da situação política, né? Então é normal que alguns deles não queiram seguir o braço armado ou ingressar ao braço armado do exército zapatista de liberação nacional. Essa politização pode fazer com que daqui a algum tempo esse braço armado enfraqueça e um novo movimento surja, com uma metodologia mais pacífica que continuar fazendo uma revolução?

**DME:** Ellos tienen muy claro que ellos siguen existiendo porque tienen un ejército, aunque no haya confrontación, ellos están armados en las montañas y con toda la posibilidad de atención de los medios de lo que pase allí. Entonces, fueron a sus entrenamientos y muchos jóvenes van a entrar al ejército, pero también necesitan trabajar en la tierra. Van para allá y regresan y sigue siendo clandestino. No podría decir exactamente qué va a pasar, sólo que tienen mucha claridad de que, con su ejército, ellos todavía mantienen esa presencia, esa paz civil pero ahí está su ejército detrás. [...] Sin embargo desde que los zapatistas reorganizaron su territorio, sí sacaron a los militares de la comandancia. En todas las Juntas de Buen Gobierno no hay militares y antes del 2013, todas tenían. El que mandaba era el jefe militar, pero en 2013, los sacaron. Entonces tienen una presencia más simbólica.

**P:** Eu vou fazer uma pergunta sobre Chiapas, ele é um território autônomo ou que pode ir para a autonomia com demandas do povo, mas o governo não reconhece, então como fica o reconhecimento desta montagem? Outra questão, eu estive no México e me chama a atenção que ali eu não vi um interesse muito grande na manutenção das línguas indígenas. Então me parece que não haveria autonomia sem que haja esse meio, essa linguagem entre eles. Como acordam isso?

**DME:** Los derechos indígenas están en la constitución y en los Acuerdos de San Andrés también están ahí escritos. Entonces esa es su cobertura legal para esa organización territorial, pero es totalmente autónomo, no está reconocida por el gobierno, o no tienen un papel legal que lo diga, es una autonomía de facto. Con nuestros costos, nuestras casas, nuestra tierra, nuestro cerro. Autonomía y hablan sus propias lenguas allí en Chiapas. Los pueblos indígenas de todo el país son diferentes, porque no todos tienen ejército, ¿no? Entonces, ¿cómo decir?, como la fuerza, se están viniendo todos los pueblos, se basa esta autonomía zapatista con mucha fuerza. Los pueblos indígenas de México, hablan sus lenguas pero sus jóvenes que van a las ciudades y que van a las escuelas, están perdiéndolas.

Pero todavía muchos hablan sus lenguas, no hay una campaña muy fuerte para recuperarlas, pero todavía están y existen las lenguas. Son lenguas que están vivas y tenemos en el Ciesas, un área de lingüística que está recuperando las lenguas. Están haciendo muchos registros y grabaciones, pero sí, no es una campaña nacional, aunque también hay algunas instituciones que están haciendo ese trabajo. Pero sí, las lenguas están vivas y las personas hablan sus propias lenguas y allí está también esa fuerza. Y por eso, los zapatistas para todo el mundo indígena es una referencia, porque está muy viva y está construyendo esto sin ayuda del gobierno. Hay mucha ayuda internacional, ¿no? Muchos comités internacionales en muchas partes del mundo que recaban dinero, hacen mercados, mandan el dinero, venden café zapatista, en fin. Sí llega apoyo de afuera, pero tratan de hacer su economía basada en lo local para no depender de fuera y eso ayuda a mantener esta estructura. Y es muy regional. Es como cuando tú vas a Potiguara, está muy lejos de la ciudad, pero tú vas hasta la montaña y ahí está el jefe zapatista, la Junta del Buen Gobierno, la escuela, hasta la punta de la montaña. Entonces es una cosa muy importante de conocer, porque hasta allá, muy lejos de la ciudad, existe esa comunidad. No es una cosa grandísima pero las personas no tienen dinero, hablan su lengua, van a la escuela, tienen su entrenamiento. En fin, esta autonomía que sigue creciendo en más de 20 años y no se sabe nada de ellos, pues ya no tienen cobertura de los medios, pero sí sigue creciendo y s creciendo. Yo que vivo en San Cristóbal de las Casas yo lo puedo ver. A veces no puedo estar al corriente, pero tenemos el Enlace Zapatista, que es la página del zapatismo, que envía un comunicado y esto y el otro. Está muy vivo y creciendo. ¡Muchas gracias! ¡Y Zapata vive! ¡La lucha sigue!